EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 13.7.2026
COM(2026) 378 final

2026/0207 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS

Romanian elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 29 päivänä lokakuuta 2021 annetun täytäntöönpanopäätöksen muuttamisesta

{SWD(2026) 229 final}

2026/0207 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS

Romanian elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 29 päivänä lokakuuta 2021 annetun täytäntöönpanopäätöksen muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elpymis- ja palautumistukivälineen perustamisesta 12 päivänä helmikuuta 2021 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/241[1] ja erityisesti sen 20 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Romanian toimitettua kansallisen elpymis- ja palautumissuunnitelmansa 31 päivänä toukokuuta 2021 komissio esitti neuvostolle myönteisen arvionsa. Neuvosto hyväksyi myönteisen arvion 29 päivänä lokakuuta 2021 annetulla täytäntöönpanopäätöksellä[2], jäljempänä ’29 päivänä lokakuuta 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös’. Lokakuun 29 päivänä 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä muutettiin 8 päivänä joulukuuta 2023[3] ja 13 päivänä marraskuuta 2025[4] annetuilla neuvoston täytäntöönpanopäätöksillä.

(2) Romania esitti 24 päivänä kesäkuuta 2026 komissiolle perustellun pyynnön 29 päivänä lokakuuta 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen muuttamiseksi asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan 1 kohdan mukaisesti, koska elpymis- ja palautumissuunnitelmaa ei objektiivisten olosuhteiden vuoksi enää voida kaikilta osin toteuttaa. Tällä perusteella Romania on toimittanut muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman.

Asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklaan perustuvat muutokset

(3) Muutokset, joita Romania on esittänyt elpymis- ja palautumissuunnitelmaan objektiivisten olosuhteiden vuoksi, koskevat 94:ää toimenpidettä.

(4) Romania on selittänyt, että kolmea toimenpidettä ei voida enää toteuttaa, koska toimeksisaajat ovat peruuttaneet asianomaiset hankkeet, koska avustukset on siirretty ja yhdistetty jo käynnissä olevaan toimenpiteeseen ja koska täytäntöönpanossa on

[1] EUVL L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj.
[2] ST 12319/21 INIT; ST 12319/21 ADD 1.
[3] ST 15833/23 INIT; ST 15833/23 ADD 1.
[4] ST 14452/25 INIT; ST 14452/25 ADD 1.

ennakoimattomia viivästyksiä, jotka johtuvat olosuhteista, joihin Romania ei voi vaikuttaa. Tämä koskee toimenpiteitä C6.I4, C16.I4a ja C8.I7. Tämän perusteella Romania on pyytänyt kyseisten toimenpiteiden poistamista. Lokakuun 29 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.

(5) Romanian mukaan 23:ta toimenpidettä ei voida enää toteuttaa kaikilta osin sellaisten ennakoimattomien olosuhteiden tai toteutuksen viivästysten vuoksi, joihin se ei ole voinut vaikuttaa, esimerkiksi toimeksisaajan suoriutumisen ongelmien ja toimenpiteiden edistymisen muiden esteiden vuoksi, jotka ovat tehneet alkuperäisestä suunnitelmasta toteuttamiskelvottoman. Tähän sisältyy toimenpiteitä, joita ei voida enää kaikilta osin toteuttaa nykyisessä muodossaan puutteellisen tai riittämättömän kysynnän vuoksi. Tämä koskee seuraavia: C2.I1, C2.I4, C3.I2, C4.I1, C4.I2, C5.I1, C5.I1a, C7.I3, C7.I8, C7.I17, C10.I2, C10.I4, C10.I3, C10.I1, C11.I2, C12.I3, C12.I1, C13.I4, C13.I1, C13.I2, C14.R3, C14.R9, C16.I8. Tämän perusteella Romania on pyytänyt, että kyseisiä toimenpiteitä muutetaan. Lokakuun 29 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.

(6) Romanian mukaan 68:tä toimenpidettä on muutettu, jotta voidaan toteuttaa parempia vaihtoehtoja, joilla vähennetään hallinnollista rasitetta, yksinkertaistetaan neuvoston täytäntöönpanopäätöstä ja saavutetaan kyseisten toimenpiteiden tavoitteet. Tämä koskee seuraavia: C1.I1, C1.I2, C1.I5, C1.R2, C2.I2, C2.I3, C2.I5, C2.R2, C3.I1, C3.I1a, C3.I3, C3.R1, C4.R1, C4.I3, C4.I3a, C4.R2, C5.I4, C5.R1, C6.I2, C6.R1, C6.R4, C7.I5, C7.I6, C8.I1, C8.I2, C8.I3, C8.I4, C8.I5, C8.I10, C8.R1, C9.I1, C9.I2, C9.I3, C9.I4, C9.I5.a, C9.R1, C9.R2.a, C9.R4, C9.R5, C10.R5, C11.I1, C11.I4, C12.I2, C12.R3, C12.I4, C13.R2, C14.R1, C14.R7, C15.I10, C15.I11, C15.I10.2a, C15.I16, C15.I18, C15.I13, C15.I2, C15.I4, C15.I6, C15.I8, C15.I9, C15.R4, C15.I17, C15.I1, C15.I1a, C16.R1, C16.I5, C16.I7, C16.I9, C16.I10. Tämän perusteella Romania on pyytänyt, että kyseisiä toimenpiteitä muutetaan. Lokakuun 29 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.

(7) Romania on pyytänyt asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan mukaisen toimenpiteiden poistamisen ja täytäntöönpanotason alentamisen jatkotoimenpiteenä, että toimenpiteiden poistamisen ja täytäntöönpanotason alentamisen myötä vapautuneet varat voitaisiin käyttää neljän uuden toimenpiteen lisäämiseen ja kahden toimenpiteen täytäntöönpanotason nostamiseen. Tämä koskee toimenpiteitä C4.I1a, C4.I5, C6.I2a ja C16.I7a sekä toimenpiteitä C8.I11 ja C16.I4. Tämän perusteella Romania on pyytänyt kahden toimenpiteen täytäntöönpanotason nostamista ja neljän uuden toimenpiteen lisäämistä. Lokakuun 29 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.

Välitavoitteiden ja tavoitteiden jakautuminen

(8) Välitavoitteiden ja tavoitteiden jakautumista maksueriin olisi muutettava Romanian esittämien, suunnitelmaan tehtävien muutosten ja viitteellisen aikataulun huomioon ottamiseksi.

Komission arvio

(9) Komissio on arvioinut muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa säädettyjen arviointikriteerien perusteella.

REPowerEU-tavoitteiden edistäminen

(10) On odotettavissa, että REPowerEU-luku edistää asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan d a alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.12 mukaisesti tuloksellisesti ja suuressa määrin (luokitus A) energiaturvallisuutta, unionin energiahuollon

monipuolistamista, uusiutuvan energian käyttöönoton ja energiatehokkuuden lisäämistä, energian varastointikapasiteetin lisäämistä tai tarvittavaa riippuvuuden vähentämistä fossiilisista polttoaineista ennen vuotta 2030.

(11) Koska joitakin REPowerEU-luvun toimenpiteitä on supistettu, lisättiin investoinnit C16.I9 ja C16.I10, jotka oli aiemmin sisällytetty elpymis- ja palautumissuunnitelmaan toimenpiteinä C6.I4a ja C6.I5a. Toimenpiteet ovat linjassa sähkön varastointia (21 c artiklan 3 kohdan e alakohta), teollisuuden hiilestä irrottamista (21 c artiklan 3 kohdan b alakohta) ja kannustamista energian kysynnän vähentämiseen (21 c artiklan 3 kohdan d alakohta) koskevien REPowerEU-tavoitteiden kanssa.

(12) REPowerEU-lukuun sisältyvällä uudella toimenpidejoukolla odotetaan asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan d b alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.13 mukaisesti olevan suuressa määrin (luokitus A) rajatylittävä tai useita maita kattava ulottuvuus tai vaikutus.

Vihreän siirtymän edistäminen, luonnon monimuotoisuus mukaan lukien

(13) Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan e alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.5 mukaisesti toimenpiteitä, joilla suuressa määrin (luokitus A) edistetään vihreää siirtymää, luonnon monimuotoisuus mukaan lukien, tai siitä johtuviin haasteisiin vastaamista. Ilmastotavoitteita tukevat toimenpiteet ovat määrältään 39,1 prosenttia muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaismäärärahoista ja 91,5 prosenttia REPowerEU-luvun toimenpiteiden arvioiduista kokonaiskustannuksista asetuksen (EU) 2021/241 liitteessä VI esitetyn menetelmän mukaisesti laskettuna. Kuten asetuksen (EU) 2021/241 17 artiklassa edellytetään, muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma on johdonmukainen niiden tietojen kanssa, jotka on sisällytetty kansalliseen energia- ja ilmastosuunnitelmaan vuosiksi 2021–2030.

(14) Vihreää siirtymää edistävien toimenpiteiden muutokset koskevat 20:tä toimenpidettä: C2.I1, C3.I2, C4.I1, C4.I1a, C4.I2, C5.I1, C5.I1a, C6.I4, C10.I1, C10.I2, C10.I3, C12.I1, C12.I3, C13.I1, C13.I2, C15.I17, C16.I4, C16.I4a, C16.I7, C16.I8. Romanian elpymis- ja palautumissuunnitelmaan tehtyjen muutosten seurauksena suunnitelman ilmastotavoitteen saavuttamista edistävä kokonaisvaikutus vähenee 40,6 prosentista 39,1 prosenttiin, koska laajennetun toimenpiteen ja supistettujen toimenpiteiden ilmastoluokitukset vaihtelevat. Vihreään siirtymään ja luonnon monimuotoisuuteen liittyvillä toimenpiteillä, jotka sisältyvät REPowerEU-luvun sisältävään muutettuun elpymis- ja palautumissuunnitelmaan, on pysyvä vaikutus, koska toimenpiteillä pyritään tekemään rakenteellisia muutoksia, joiden tarkoituksena on vähentää Romanian yleistä riippuvuutta fossiilisista polttoaineista ja lisäämään energiansäästöjä siirtymällä vihreisiin teknologioihin, erityisesti niihin, jotka liittyvät uusiutuviin energialähteisiin, ja edistämällä kestäviä käytäntöjä eri aloilla. Näin ollen toimenpiteet edistävät myös vuosien 2030–2050 tavoitteiden ja EU:n vuoden 2050 ilmastoneutraaliustavoitteen saavuttamista. Nämä muutokset ovat vähäisiä eivätkä siksi vaikuta kriteerin kokonaisarviointiin.

Digitaalisen muutoksen edistäminen

(15) Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan f alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.6 mukaisesti toimenpiteitä, joilla edistetään suuressa määrin (luokitus A) digitaalista muutosta tai siitä johtuviin haasteisiin vastaamista. Digitaalisen muutoksen tavoitteita tukevat toimenpiteet ovat määrältään 24,0 prosenttia muutetun elpymis- ja

palautumissuunnitelman kokonaismäärärahoista mainitun asetuksen liitteessä VII esitetyn menetelmän mukaisesti laskettuna.

(16) Digitaalista muutosta edistävien toimenpiteiden muutokset koskevat 10 toimenpiteen määrärahojen vähentämistä: C2.I4, C4.I3, C4.I3a, C7.I3, C7.I8, C8.I7, C10.I2, C10.I4, C12.I3, C16.I5. Romanian elpymis- ja palautumissuunnitelmaan tehtyjen muutosten seurauksena suunnitelman digitavoitteen saavuttamista edistävä kokonaisvaikutus kasvaa 21,3 prosentista 24,0 prosenttiin, koska digitavoitteiden seuranta vaihtelee laajennetun toimenpiteen ja supistettujen toimenpiteiden osalta. Nämä muutokset ovat vähäisiä eivätkä siksi vaikuta kriteerin kokonaisarviointiin.

Kustannukset

(17) Muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioitujen kokonaiskustannusten määrän perustelut ovat jossakin määrin (luokitus B) asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan i alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.9 mukaisesti kohtuulliset, uskottavat ja kustannustehokkuusperiaatteen mukaiset sekä oikeassa suhteessa odotettuihin kansallisiin taloudellisiin ja sosiaalisiin vaikutuksiin.

(18) Toimitettujen tietojen mukaan uusien toimenpiteiden ja niiden nykyisten toimenpiteiden kustannusarvioiden arviointi, joiden muutoksiin sisältyi uusi kustannusarvio, osoittaa, että suurin osa kustannuksista on kohtuullisia ja uskottavia. Vain muutamissa tapauksissa kustannusarvioiden tekemisessä käytettyjä menetelmiä ja oletuksia koskevat tiedot olivat rajallisia, osittain toimenpiteiden uutuuden vuoksi. Tämä sulkee pois luokituksen A tämän arviointikriteerin osalta. Lisäksi muiden muutettujen toimenpiteiden kustannusarvioiden muutokset olivat perusteltuja ja oikeasuhteisia uusiin tarkistettuihin tavoitteisiin nähden, ja niiden tueksi esitettiin yksityiskohtaisia laskelmia ja näyttöä, joten arviota näiden kustannusarvioiden kohtuullisuudesta ja uskottavuudesta ei muutettu alkuperäiseen elpymis- ja palautumissuunnitelmaan verrattuna. Elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioidut kokonaiskustannukset ovat kustannustehokkuusperiaatteen mukaisia ja oikeassa suhteessa odotettuihin kansallisiin taloudellisiin ja sosiaalisiin vaikutuksiin.

Mahdolliset muut arviointikriteerit

(19) Komissio katsoo, että Romanian esittämät muutokset eivät vaikuta myönteiseen arvioon, joka Romanian elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 29 päivänä lokakuuta 2021 annetussa neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä esitettiin elpymis- ja palautumissuunnitelman merkityksellisyydestä, vaikuttavuudesta, tehokkuudesta ja johdonmukaisuudesta 19 artiklan 3 kohdan a, b, d, d b, g, h, j ja k alakohdassa vahvistettuihin arviointikriteereihin nähden.

Myönteinen arvio

(20) Koska komissio on antanut muutetusta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta myönteisen arvion todeten, että elpymis- ja palautumissuunnitelma täyttää tyydyttävästi asetuksessa (EU) 2021/241 vahvistetut arviointikriteerit, mainitun asetuksen 20 artiklan 2 kohdan ja liitteen V mukaisesti olisi vahvistettava muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman täytäntöönpanemiseksi tarvittavat uudistukset ja investointihankkeet, asiaankuuluvat välitavoitteet, tavoitteet ja indikaattorit sekä määrä, jonka unioni asettaa saataville muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman täytäntöönpanoa varten.

Rahoitusosuus

(21) Romanian muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaiskustannukset ovat arviolta 20 106 860 700 euroa. Koska muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioitujen kokonaiskustannusten määrä on suurempi kuin Romanian käytettävissä oleva päivitetty enimmäisrahoitusosuus, Romanian muutettua elpymis- ja palautumissuunnitelmaa varten myönnettävän rahoitusosuuden, joka määritetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/1755[5] 4 a artiklan ja asetuksen (EU) 2021/241 20 artiklan 4 kohdan ja 21 a artiklan 6 kohdan mukaisesti, olisi oltava 13 566 055 514 euroa. Näin ollen Romanian käyttöön annettu rahoitusosuus pysyy ennallaan.

Lainat

(22) Lisäuudistusten ja -investointien tukemiseksi Romanialle myönnettiin 29 päivänä lokakuuta 2021 annetulla neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä yhteensä 7 844 472 079 euron lainatuki. Sen jälkeen, kun toimenpiteet C6.I4 ja C16.I4a poistettiin ja toimenpiteiden C3.I2, C4.I1, C4.I2, C5.I1, C6.I4, C6.C10.I2, C10.I4, C11.I2, C12.I3, C16.I5 täytäntöönpanotasoa alennettiin asetuksen 2021/241 21 artiklan nojalla, Romania ei ole pyytänyt saada käyttää vapautuneita lainavaroja uusien toimenpiteiden tukemiseen tai elpymis- ja palautumissuunnitelmaan sisältyvien nykyisten toimenpiteiden täytäntöönpanotason nostamiseen. Elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioidut kokonaiskustannukset ovat pienemmät kuin Romanialle 29 päivänä lokakuuta 2021 annetulla neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä myönnetty rahoitusosuus ja lainatuki yhteensä. Romanialle myönnetyn lainatuen kokonaismäärä olisi sen vuoksi alennettava 6 540 805 186 euroon.

(23) Lainan määrä olisi määritettävä tässä päätöksessä asetuksen (EU) 2021/241 20 artiklan 5 kohdan h alakohdan mukaisesti. Romanialle myönnettävän lainatuen ensimmäisen erän määrän vähentämisestä asetuksen (EU) 2021/241 24 artiklan 8 kohdan mukaisesti 18 päivänä joulukuuta 2024 annetun komission täytäntöönpanopäätöksen nojalla lainaa on kuitenkin vähennetty 10 772 581 eurolla, eikä Romania voi pyytää komissiolta sen maksamista.

(24) Lokakuun 29 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi näin ollen muutettava vastaavasti. Lokakuun 29 päivänä 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen liite olisi selkeyden vuoksi korvattava kokonaan.

(25) Tämä päätös ei saisi vaikuttaa sellaisten menettelyjen tuloksiin, jotka liittyvät unionin varojen myöntämiseen jonkin muun unionin ohjelman kuin elpymis- ja palautumistukivälineen nojalla, eikä sisämarkkinoiden toiminnan vääristymistä koskeviin menettelyihin, joita voidaan toteuttaa erityisesti perussopimuksen 107 ja 108 artiklan nojalla. Päätöksellä ei poisteta jäsenvaltioille perussopimuksen 108 artiklan nojalla kuuluvaa velvoitetta ilmoittaa komissiolle mahdollisista valtiontuista,

[5] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/1755, annettu 6 päivänä lokakuuta 2021, brexit-mukautusvarauksen perustamisesta (EUVL L 357, 8.10.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla
Elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksyminen

Hyväksytään asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa säädettyjen kriteerien perusteella arvio Romanian muutetusta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta.

2 artikla
Muutokset

Muutetaan Romanian elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 29 päivänä lokakuuta 2021 annettu täytäntöönpanopäätös seuraavasti:

1) korvataan 3 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Unioni asettaa Romanian saataville enintään 6 540 805 186 euron lainan.”;

2) korvataan liite tämän päätöksen liitteessä olevalla tekstillä.

3 artikla
Osoitus

Tämä päätös on osoitettu Romanialle.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja